

# DEBRECZENI UJSÁG

MEZESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL  
FERENC JOZSEF-ÚT 54. SZÁM.  
TEL.: 21-90. EJJEL 10-TÓL 23-48.

## HAJDUFÖLD

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:  
NEGYEDÉVRE 15.— PENGÓ  
HAVONTA 5 P 20 FILLÉR

8 OLDAL

KER POLITIKAI NAPILAP

XLVIII ÉVFOLYAM 124 SZÁM

## Debrecen légi terrortámadás érte

### A lakosság hősiességgel és helytállással fogadta az angolszász légibanditák támadását

Munkáslakásokat pusztítottak, gépfegyverrel lötték a védtelen lakosságot -- Több angolszász gépet lelőtt a légvédelem, az ejtőernyővel kiugrott pilótákat mind elfogták -- Bombák hulltak a temetőbe is -- A hatóság sürgős intézkedései -- Feladata magaslatán állt a mentő és eltakarító szolgálat

### Részletes tudósítás a Debrecenért nappali légi terrortámadásról

Pénteken a kora délelőtti órákban az angol és amerikai légiterror lecsapott Debrecenre is. Ezek a fizetett légibanditák ugyanolyan elvettéműlt eszközökkel dolgoztak itt is, mint mindenütt. De tegyük hozzá mindjárt: Debrecen egész lakossága ugyanolyan bátor hősiességgel fogadta a terrortámadást — mint máshol is ebben az országban és a kultúr-Európa minden veszélyeztetett pontján.

Ahogy nyugodtan visszatekintünk erre a pusztító merényletre, az első gondolatunk szálljon az ártatlan áldozatok kegyeletes emlékének. Tudjuk, hogy ez sok és mély sebet ütött, egész szívünkkel együttérzünk azokkal, akik veszteségeket szenvedtek, de tudjuk azt is, hogy a legsúlyosabb megpróbáltatások is csak még jobban megedzik lelkierőnket, növelik elszántságunkat és erősítik kitartásunkat. Helytállunk mindannyian, mint ahogy hős fiaink is az utolsó lehelletükig megteszik kötelességüket!

Debrecen átesett a tűzkeresztségen s belső, nagy megnyugvással állapíthatjuk meg, hogy mint sehol ebben az országban, úgy itt sem sikerült senkinek sem megingatni sem az önbizalmát, sem bátorságát. Debrecen lakossága is nagyon jól tudja, hogy mit követelnek tőle ezek a mai történelmi idők s ez a viharozott hajdú nép minden tekintetben ehhez méltóan viselkedett!

Az angolszász légiterror ugyanolyan felháborító módszerekben nyilvánult meg itt is, mint máshol. A bombatámadások fényes nappal zajlottak le s mégis ezek elsősor-

ban a külsőségek kisemberekét sujtották. Ez vonul végig vörös fonalként ezen a galád merényleten; ezt letagadni itt sem lehet. A sötét és kegyetlen banditizmus itt is legfőképpen a munkásnegyedekre vetette rá magát. Bomba-tömegek legjobban ezekre zúdultak.

De ezek mellett ott láthatjuk a templom közvetlen környékét és a temetőt is, mint a vandalizmus egyik legdöbbenetesebb csataterét. Kérdezzük, hogy hol lehetnek ezek a katonai célpontok? Csak a legsötétebb lelkivilágban, ahol már valóban sem-

mi sem szent.

A kép, ami elibünk tárul, bármilyen szomorú és fájdalmas, felemelő tanulságokkal szolgál. Látni az egész lakosság teljes összeforrottságát, a német bajtársak meleg együttérzését, amint testvéri egyetértésben vállalva segítettek a magyar honvédeknek az orvosi, tűzoltói és légvédelmi szervek, valamint a rendőrség minden elismeréseméltó szinte emberfeletti munkáját.

Mindenki a helyén volt, — mindenki megtette a maga kötelességét. És mindenki megmutatta a szívét is!

### Hivatalos jelentés a bombázásokról

A Magyar Távirati Iroda jelentí:

A mára virradó éjszaka egyes, valószínűleg angolszász gépek lépték át dél felől a magyar határt és a Duna—Tisza között átrepülve a Bükk vidékig hatoltak előre, majd ezen az útvonalon visszarepültek. Egyes helyekről bombázást jelentettek. Károkról eddig nem érkezett jelentés.

Péntek délelőtt erős elleneséges bombázó kötelékek vadaskisérettel berepültek az ország légiterebe és több magyar város ellen terrortámadást intéztek, majd déli irányban hagyták el az ország légitereét. Több helyről bombázásról érkezett jelentés. A lakosságnak veszteségei voltak anyagi károk keletkeztek.

### A Debrecenért nappali légi terrortámadás

Pénteken reggel 9 órakor érte az első légi terrortámadás Debrecen. Kilenc óra előtt szólaltak meg a légvédelmi szirénák és a közönség, lakosság fegyelméletten foglalta el helyét az óvóhelyen, óvóárokban. Kévéssel a légi-riadó után érte az első támadó hullám a várost, majd röviddel utána a terrortámadók második hulláma következett. A közönség mindvégig fegyelméletten viselkedett, bátran, vasideggel, hősiessé elszántsággal fogadta az angolszász lé-

gibanditák terrortámadását és indult meg a támadás során és utána a mentési, helyreállítási munkálat. A terrortámadásról a Debreczeni Ujság—Hajdúföld munkatársai a következőkben számolnak be:

### A bombatámadás után

A júniusi napsugár bearnoazza az esztelen és ember-telen rombolás képeit... — Azon az útvonalon járunk, ahol a legnagyobb pusztítást okozták az angolszász terror-

támadók bombázói. A beszakadt tetők, szétrombolt falak, ég felé puposodó romhalmozatok körül mindenütt nagyobb csoportok végzik a mentési munkálatokat. A magyar szív, magyar erő segítséget juttat mindenki számára, aki bajba jutott. Előjthatatlan, megöl-

hetetlen erő pezseg itt a pusztulás képe körül... a magyar erő, magyar áldozatkészség, melyet nem tudnak megbénítani a tengerentúlról jött légibanditák, az alvilágból verbuvált bombázó gengszterek sem...

### Csodálatraméltó munkát végeztek a légoltalmi mentőszervek

Az a nagyszabású felkészültség, alapos kiképzés, melyet Debrecenben a Légoltalmi Parancsnokság, a Légoltalmi Liga, a hatóságok támogatásával végzett, most azt eredményezte, hogy a veszély órájában mindenki teljes nyugalommal, hősiességgel állt helyén és ellátta százszázalékosan kötelességét. Csak ilyenkor, a veszély pillanatában látszik meg igazán a magyar ember nagysága, áldozatkészsége, feladatvállalása. Ez volt a péntek reggeli ember-telen brutalitással asszonyok és gyermekek ellen Debrecenben végrehajtott angolszász terrortámadásnak legnagyobb tanulsága.

Azok pedig, akik a legmagyarabb város életét irányítják, valamennyien ott voltak a veszélyeztetett helyeken, a mentési munkálataiban pedig irányító szerepet láttak el szintén. Vitéz dr. Bessenyei Lajos főispán, dr. Kölcsey Sándor főgyermester, Kovács Nagy Pál rendőrfőtanácsos, a debreceni kapitányság vezetője, a rendőrség teljes tisztikarával, a tűzoltóság teljes parancsnoksága, Kalenda Lóránt műszaki főtanácsnok, a nonvédelmi, vöröskeresztes szervek vezetői valamennyien ott voltak helyükön és irányításuk mellett emberfeletti munkát végeztek ezek a mentő és segélynyújtó osztagok.

### Kis gyermek a beomlott házban...

Megrázó és szívbemarkoló képek sora tárul az ember elé ahogy az embertelen rombolás útját járta. Kis emberek álltak hajlékaik előtt, melyekből már csak egy téglahalom domborodott. — Máshol az egész épület beszakadt, csupán egyetlen fal állt épen és ezen ott volt bekeretezve lakójának harminc esztendővel ezelőtti, az utolsó békeesztendőben kiállított érettségi bizonyítványa... Az egész épületből ez a csupasz fal maradt meg rajta a régi maturandus idők emlékével...

A legmeghatóbb kép azonban egy másik összeomlott házból tárult az elmenő elé. Az épület tetejét leseperte, hátsó részét szétszórta a terrortámadók bombája, csupán az utcai front állt megrepedeztetten, de mégis épségben. És ennek ablakában a puszt-

### Közérdekű tájékoztató

Légítámadás károsultainak gyorssegélyezése és orvosi kezelése. (4. old.)  
Hol volt a bombatámadás? (6. old.)  
A jelenlegi vsütő menetrend. (7. old.)

túlás megrendítő látványa mellett, mint az örökké virágzó jövő angyali ártatlanság mosolygásával arcán ott állt egy édes kis szőke gyermek. Pizsamában, csöpp lábával gondtalanul harangozva nézte a mentési munkát.

## Elpusztult illatszertár, zsirjegy és hegedű a romok alatt

Atható, erős kölni-illat árad egy másik romhalmaz felől... Itt nem mondanák, akkor is megtudja ebből az ember, — hogy itt még csütörtökön este egy illatszertár rollóját húzták le. Most már csak romok, tégladarabok, felszálló mészpor közül előszivárgó kölni-illat hirdeti, hogy mi volt ez a helyiség 24 órával a Debrecen felett elvihartott légítámadás előtt.

Másik romhalmaznál idős néni a tégladarabok alatt keresgél... Egyszerre csak ujjongó hangot hallat és ráncos, aszott kezében megrongyolódott, de a pusztulásból előcibált papirdarabkákat lobogtat.

— A zsirjegy... meg van a

## Csodálatos menekülések

Sebesülteket hoznak, karjukból, lábukból, homlokukról csepeg a vér... Percek alatt gondos orvosi kezelésben, kötözésben részesülnek. Aztán halottak kerülnek elő... néma, megilletődött csend kíséri, amíg kocsira teszik és elszállítják. A következő pillanatban pedig ásót, csákányt ragad a más világba elköltözöttért fészeken tisztelő kéz, mert vannak a romok alatt élők, akiket ki kell menteni.

A mentési munkálatok min denütt csodálatos precizitással és gyorsasággal folytak és néhány órával a légítámadás után már a betemetett óvóhelyekben levők csaknem vala-

Nem értett még semmit abból amit egy sötét, állatias rosszindulat kilométerek ezerein túl kiforralt és pusztulásként küldött hékés magyar városok asszony és gyermek lakosai ellen.

zsirjegy — mondja... Es ebben a pillanatban boldog, hogy elpusztult kis holmija közül sikerült megmentenie élelmiszerezjét...

Csokoládébarna gyerekek ásnak, kutatnak másik ház romjai között... Verejték harmatozik bőrükön, ahogy keményen dolgoznak...

— Itt kell lennie — mondják, amikor egy szekrény fadarabjai kerülnek elő...

Még negyedóraig hányják, kutatják az épületdarabokat, aztán előkerül kissé meglámpított tokban a keresett kincs: egy hegedű... A gyermek nyomban stimul és örömmel mondja:

— Szól... nincs nagyobb baja...

mennyien napvilágra kerültek. Az esetek túlnyomó részében ijedtségen és kisebb sérüléseken kívül nem történt semmi bajuk...

Egészen csodálatos menekülések is előfordultak. Egy 56 éves idős asszony a fürdőkádból aludt ki unokájával együtt... Az épület beszakadt felettük, de mikor dél előtt fél 12-kor a törmelék elhántták felőlük, úgy a gyermek, mint nagyanja életben voltak... Másik helyen a falon levő beépített vitrin fogta fel a beszakadt faldarabokat és az alatta nyugágyban heverő férfi sértetlen maradt.

## Megkezdte munkásságát a bombakárosultak ügyeit intéző új városi ügyosztály

Beszámoltunk arról, hogy Debrecen város felállította XII. ügyosztályát, melyet dr. Balla Bertalan városi főjegyző szervezett meg a bombakárosultak ügyeinek intézésére. Ez a hivatal, melynek központja a Miklós-utcai hivatalos helyiség, nyomban a péntek reggeli debreceni légítámadás után működésbe lépett.

Komoly, nehéz órákat élt át Debrecen társadalma. A történelem szele suhant el a

város felett az angolszász terrortámadások bombázása nyomán. De ezeket a nehéz időköt olyan megkapó hősiességgel, olyan vasidegekkel élte át a város társadalma, — honvédségünk, rendőrségünk, tűzoltóságunk, légvédelmi alakulataink annyira feladatuk magaslatán álltak, hogy arról csak az elismerés és csodálat hangján számolhatunk be.

## Tizennyolc embert mentett meg egy pince

A város Péterfia-utcai körzetében egy kis mellékutcában egymáshoz közel két lé-

giaknát dobtak le. Az egyik egy cipésműhelyre zuhant és azt teljesen szétvetette. A helyén csak egy nagy lyuk tátong. A körülötte levő kis épületek is természetesen súlyosan megrongálódtak.

A cipésmester nem volt odahaza, ellenben ötven év körüli segédje ott dolgozott. A jó embert hívták, — hogy vonuljon a közeli pincébe. Ő azonban mégsem hagyta el helyét, sőt — mint mondják — kiállt az ajtóba.

A mentési munkálatoknál a légóltalmi őrség tagjai és a leventék buzgólkodtak. De csakhamar odaérkezett három német katona is, akik igazán bajtársias együttérzéssel igyekeztek megtenni mindent, amit csak lehetett. Sajnos, a cipésszegédre a törmelék alatt már csak holtan találtak rá. Aldozata lett a légiterrornak.

Visszont a második házban, amelynek frontjától alig két méterre esett le a légiakna, szerencsésen megmenekült mindenki. A kis ház pincéjében tizennyolcan kerestek menedéket s jóllehet fejük felett beszakadt a tető s az egész ház jóformán összeomlott: senkinek sem történt semmi baja. Ez is egy jó példa arra, hogy még az egyszerű pince is védelmet nyújt!

Ezen az utcán a két légiakna több kisebb családi házból tett több-kevesebb kárt. Emberéletben azonban hálá istennek nagyobb veszteség nem volt.

Meg kell említenünk, hogy a légóltalmi őrség feladatát a legteljesebb mértékben látta el, különösen a háztoronyparancsnok — egy főjegyző özvegye — ott volt mindenütt s előjárta a munkában.

## A dunyha alá bujt, úgy menekült meg...

A tragikus és hősi órák során is megjelent a humor egy halvány árnyéka. A mentési munkálatok közben egyik alapos találatot kapott épület romhalmazát ásták ki a munkások tagjai, amikor hirtelen megszólalt egy hang: — Itt vagyok, nincs semmi bajom...

Nyomban ott termett két markos férfi és egy halmozvakolatporral, téglatörmelékkel befedett ágynemű, dunyha alól ötven év körüli bácsit húzott ki — teljesen sértetlenül...

A szerencsésen megmenekült elmondotta, hogy előző este későn tért haza, jó mélyen elaludt és arra ébredt, hogy a bombázástól remeg alatta a föld... Első meg-

petésében gyorsan magára rántotta a körülötte levő dunyhákat, ágyneműket... A legfőbb ideje volt, mert a következő pillanatban nagy csattanás hallatszott, a ház találatot kapott és érezte a dunyhán keresztül a rázuhanó tégladarabok tompa ütését...

## Az angolszász légibanditák repülőgépekkel mélyen leereszkedve gépfegyvertűzet zúdítottak a kórház vonatra és védtelen lakosokra

Arra a beestelen, minden hadietikát felrugó hadviselőmódra, melynek jegyében a védtelen asszonyok és gyermekek ellen intézik terrortámadásaikat az angolszász repülőgépek, a koronát a kórházak, kórházvonatok és menekülő lakosok gépfegyverezéssel, bombázásával szokták feltenni.

Ez történt Debrecenben is, ahol a pénteki légítámadás

## A terrortámadás hősi halottjai...

A Debrecen ellen intézett légítámadásnak már eddig is több hősi halottjáról történt megállapítás. Elsőnek futott szét a megdöbbentő hír a városban dr. Maklár Elek városi tisztiorvos haláláról. Dr. Maklár Eleket kötelelességteljesítés közben érte hősi halál, légítámadás közben az óvóhelyről ment fel kötözőszerekként és közben érte bombatalálat.

alkalmával egyik vasuti aluljáró közelében mélyen leszálló gépek az ott veszteglő kórházvonat fölé repültek és gépfegyvertűzet zúdítottak rá. Ugyanezt tették később egyik kertészkert lakosságával, menekülő, kertekben meghúzódó ártatlan asszonyokkal és gyermekekkel. A felháborító banditizmus iskolapéldája az angolszász repülőgépek ez a csellekedete...

A terrortámadás hősi halottjai sorában van váradi Mórítz Bertalan százados, Török Tibor százados, Kövendy MÁV főfősz. Súlyosan megsebesült Keleti Károly karp. szakaszvezető.

A terrortámadás áldozatai között van Pohl Ferenc gazdasági tanácsos, a városi kerítészet vezetője felesége is. Az áldozatok pontos névsorát most állítják össze.

## Elpusztult munkáslakások

Az angolszász terrorbombázók az egyik városrészt, hol csaknem kivétel nélkül munkásoknak laknak teljes egészében elpusztították. Ebben a városrészben drámaibbnál drámaibb jelenetek játszódtak le. Egy vasutas felesége két kis gyermekét vette karjára és lerohant a szükségóvóhelyre, de telitalálat érte és szörnyet halt. Ebben az óvóárókban egyenként hét ember lelte halálát. Ugyancsak itt történt meg, hogy a házastársak közül a férj az árokóvóhelyen pusztult el, de feleségének már nem volt ideje, hogy kiszaladjon a kertbe és a pincében semmi baja sem történt.

A másik házat telitalálat érte és itt a pincében pusztult el mindenki. A szomszédban egy családanya fiával árokóvóhelyben kerestek menedéket, körülöttük öt hatalmas

bomba csapott le, de az ijedtségen kívül semmi bajuk nem történt. Ugyanitt a családapa egy szomszédos ház lakójának kiszabadítására igyekezett és az egyik bombatölcsér eltemette. Súlyos belső sérüléseket szenvedett.

Ebben a városrészben mindenkinek van egy kis jószág és baromfiállománya. Az egyik háznál az összes baromfiak elpusztultak, három kismalacot a légnyomás a másik kertbe dobott át és mind elpusztult. Egy kis borjú csak úgy mentette meg életét, hogy félelmében behajtott a jászol alá bár az istálló teteje teljesen lönkrement, az ártatlan kis jószág megmenekült.

A házak nagyrésze súlyosan megrongálódtak. Több közülük teljesen hasznavehetatlenné vált. Itt a mentési munkálatokat még a késő délutáni órákban is folytatták.

## A gettóban nincs semmi kár...

A terrorbombázók támadásai nem kímélték meg a kis munkáslakásokat, kertészi házakat Debrecenben sem. Egyik kertészi utcában a robbanó bomba ereje szekeréről több mint tíz méterre kivetette a rajta ülő gazdálkodót, aki halálos sérüléseket szenvedett. Subáját pedig a detonáció letépte válláról és egy magas fára dobta fel. A szétroponolt szekér és a fa tetején csüngő kábat ott maradt a helyszínen a délutáni órákig, az életveszélyes sérülést szenvedett gazdálkodót pedig

nyomban kórházba szállították.

Több helyen méteres krátereket fúrt a földre a ledobott bomba s helyenként a

CSOKONAI SZÍNHÁZ  
Előadások kezdete délután 3 óra és este fél 7 órakor.

Szombaton délután és este az előadások e maradnak.

Vasárnap-délután és este rendez helyarákkal, bérletiszűnet!

Álmodik a szív

HUNGARIA FILMSZÍNHÁZ  
Az első nagy magyar repülő film Debrecenben készült felvételekkel

Magyar sasok  
A magyar repülés hősköl eménye  
Szereplők: Szemere Vera, Péterfy László, Pethes Sándor, Cséleányi József  
Előadások kezdete 3, 5, 7 órakor.

Mérlegképes  
könyvelőt  
egész napi munkára felvetz  
a PÁLLSÖRÖZŐ

APOLLO FILMSZÍNHÁZ  
Előadások: 3-5 és 7 órakor.

Idegen utakon  
Főszereplők:  
Polnay Klári, Szilassy László, Suyok Mária, Abonyi Géza, Mihályffy Béla és Fáy Béla.

viz is feltört a mély üregből...  
Általában a támadások mindenütt terrorisztikus jellegűek voltak és sehol sem ke-restek hadi szempontból fontosságú helyeket...

Ezzel szemben a gettóban semmi kár... Az angolok légibrigádok megtalálták a munkásnegyedeket, békés, ártatlan családok kis hajlékait.

### A Debrecen környékén lelőtt amerikai bombázók legénységének valamennyi tagját foglyul ejtették

Debreceni gazdálkodók hőstette — Négy repülő élve került a biztonsági szervek kezére, négy kiugrott a gépekből, de meghalt, három benngett a repülőgépekben

A Debrecen és környéke fölött vívott légi harcokból leg-elhárítóink és vadászaink győzelmesen kerültek ki. A lelőtt ellenséges gépek roncsai ott füstölögnek a város környékén...

Akik megfigyelték a légi-harcot, látták, hogy a lelőtt gépek személyzete ejtőernyővel igyekezett menekülni. — Összesen nyolcan ugrottak ki, ezek közül azonban csak négy tudott élve földre jutni. A többieknek az ejtőernyő nem nyílt ki, vagy lángot fogott s a terrorlegényeket végzetük elérte...

A gettó területére pedig egyetlen bomba sem hullott. Mindössze annyi történt, hogy a gettó egyik keresztények által lakott rész felé néző és bedeszkázott ablakáról légnyomás következtében lehullott a bedeszkázás, ezt azonban néhány órán belül pótolták.

A négy élve földre került repülő elfogására a jelentés beérkezése után a biztonsági szervek azonnal megtették minden tőlük telhetőt. Rendőrök, magyar honvédelmi alakulatok és egy német egység lé-sülte át a terepet a magyar gazdálkodók segítségével és sikerült is mind a négy ellenséges repülőt kézrekeríteni. Különösen Jenei János és Szabó Dénes gazdálkodók tüntek ki bátor magatartásukkal. Elfogtak és borjúkötéllel kötöztek meg három ejtőernyős pilótát.

### Tanulságok...

Debrecen átesett a tüze-reztségen... A város minden lakója megállotta a helyét, az angolok légiterro-Debrecenben sem érte el célját, a lakosság elszánt kemény-séggel nézett szembe az bom-bák és gyermekgyilkos bom-bákkal, áldozatkész segíteni-akarás töltött el mindenkit s még a riadó vészhozó percei-ben megindult a mentés mun-kája.

A bombák munkája, az em-bertelen pusztulás tanulságok-kal is szolgált, miként csök-kenthetnők a pusztulás mér-vét.

Legfontosabb teendő a drá-ga magyar vér védelme. Az emberélet mindennél előbb-való. A mentés sorrendjében is először az óvóhelyen szor-ultakat igyekezzünk kiszaba-dítani s csak azután mentjük a vagyontárgyakat.

Az óvóhelyről kiszabadítás-nál minden perc fontos lehet, minden perc emberéletet je-lent... Ezért van nagy jelen-tősége, hogy a szomszédok ismerjék lakóházunk óvóhelyét s tudják, mi hol tartózkodunk a riadó alatt. Ajánlatos, hogy a házcsoportparancsno-kok ismét számbavegyék a hozzájuk tartozó házak óvó-helyeit. Hívjuk át szomszédainkat, mutassuk meg óvó-

helyünket, mi is menjük el szomszédjainkhoz, hogy azok óvóhelyét is megismerjük, — tudjuk, hol van bejárata, a vész-kijárata, vészátjárója. A men-tésnél értékes perceket nyer-ünk, ha azonnal felismerjük,

### Bombakárosultak kártalanítása

#### HIRDETMEY

Az Államkincstár azokat, akik légitámadással, vagy légitámadás elhárításával kap-csolatban személyi, vagy do-logiai veszteséget szenvedtek, kártalanításban, illetve kárta-lanítási előlegben részesíti.

A kárbejelentéssel egyidejű-leg a kártalanításra a bizott-sági megállapítás előtt nyom-ban folyósítandó előleget is lehet kérni, de kizárólag csak olyan kár tekintetében, amely a kárt-szenvedettnek üzeme-ben, üzletében, irodájában, azoknak nélkülözhetetlen be-rendezésében, továbbá gazda-sági felszerelésben, a kézi munkájából élő személynek munka eszközeiben, magánla-kás berendezésében, elsősor-ú fontosságú ruházati cikkek

ben megsemmisülés folytán keletkezett.

A kártalanításra és a kárta-lanítási előlegre az igény írás-ban jelentendő be az erre ren-delkezésre álló nyomtatvá-nyon. Ezen nyomtatványok át vehetők a városi kiadóhiva-talban és kitöltés után be-adandók az iktatóhivatalban.

Az igénybejelentés a kár bekövetkeztét követő naptól számított két hónapon belül teendő meg. A gyors segélyre az átmeneti gondozási pénz-ellátásra és ingyen orvosi ren-delésre vonatkozó tudnivalók már külön hirdetményben kö-zöltek.

Debrecen, 1944 június 2.

POLGÁRMESTER

### A keleti arcvonal helyzete

Sikeres volt a Jassynál indított német vállalkozás

Berlin, június 2. (Interinf.) A keleti arcvonalon több hét óta tartó szünetet megszakít-totta a Jassytól északra kez-dett német vállalkozás. A né-met hadvezetésnek ugyanis az volt a célja, hogy néhány

magaslati állást meghódítson, ahonnan jobb betekintést nyerhet a szovjet állásokba. Az arcvonal többi pontján, el tekintve a Kárpátok előteré-ben lefolyt ütközetektől, nem volt jelentős esemény.

### Tovább tart a súlyos harc az olasz-országi arcvonalon

Az olaszországi harcokban a német csapatok harci szel-leme újból és újból megmér-

közik az ellenfél számbeli és anyagi túlsúlyával. Így a né-metek tegnap is megállítot-

hol van az óvóhely és hogyan közelíthetjük meg.

A vagyon megmentésére legjobb a vagyontárgyak megosztása. Ismerőseinknél helyezzünk el egy-egy bőröndöt, csomagot, ládát. Ha esetleg a mi házuk el is pusztul, értékeink egyrésze mégis megmarad. Különösen a gazdálkodóknak ajánljuk, hogy értékeiket a tanyára vigyék ki.

A riadó alatti magatartásra vonatkozóan szomorú tanulságokat szolgáltatott a légitámadás. Sokan fizettek életükkel kíváncsiságukért és oktan-lan hősködésükért. Nem szé-gyen az óvóhelyen maradni egész idő alatt! Sőt! Köte-lesség a nemzettel szemben, hogy azt a munkacélt, ame-lyet minden ember képvisel, gondosan megőrizze. Ennek pedig csak egy módja van, ha legyelméletten levonulunk az óvóhelyre s a riadó egész tartama alatt ott is maradunk. Ne álljunk ki a kapuba, néz-ni a légi harcra s ne emelked-jünk ki az árokóvóhelyből, hogy „bátorságunkat” fitog-tassuk! Ez esztelenség...

A támadás után kíváncsiak hada lepi el az utcákat. Ez is helytelen. Ne kíváncsiskod-junk, végezze tovább mindenki napi munkáját. Az életnek tovább kell folynia s még fo-koztatott lendülettel kell dolgoznunk mindnyájunknak.

Jogosan szorul ökölbe min-den debreceni keze az aszto-nyok és gyermekek holtteste fölött... Bosszunk legyen az, hogy összeszorított szájjal, megkeményített akaratral dolgo-zunk még nagyobb erővel, minden akadály ellenére is.



## Solvolith fogkrém



tak egy hatalmas ellenséges támadást. Német éjszakai csata-repülők ellenséges útegeket bombáztak. A német haderő sok ellenséges támadás elhár-ritása után elszakadt az ellen-ségtől és új állásokba vonult,

Sora vidékén a németek visszaverték az ellenség vala-mennyi támadását. Könnyű német tengeri erők Livorno előtt elsüllyesztettek egy brit gyorsnaszádot, egy másikat pedig súlyosan megrongáltak.

### Ülést tartott a képviselőház

Budapest, június 2. A kép-viselőház pénteken ülést tar-tott. Az ülésen a Ház elnöke bemutatta a felsőház átiratát, amely közli, hogy az ország-gyűlés tartamának kivételes meghosszabbításáról szóló ja-vaslatot a felsőház a képvise-lőház szövegezésében tuda-

másulvette. Az elnök ezután több beje-velést tett, majd Antal István miniszter beterjesztet-te az állam 1942. évi zárszám adását és a legfelsőbb szá-mvevőszék erre vonatkozó je-lentését. A Ház üléseit ezután bizonytalan időre elnapolta.

### A partizánok súlyos vesztesége

Zágráb, június 2. A balkán par-tizánokról egy zágrábi jelentés a következőkben számol le.

A partizán bandák elleni harcok-ban nagyobb összeűzésekre került sor. A partizánok vesztesége 165 ha-

lott és 35 sebesült. A bandák az a kisérlete, hogy a Kakuk hegységbe meneküljenek, nem sikerült, mer-újabb tisztogató csapatok feltar-atták őket. Kisebb harcok voltak még a dalmát partvidéken is.

### Ma sub auspiciis avatás

Megérkezett Mester Miklós kultuszállamtitkár, a Kormányzó Úr képviselője

Ma délelőtt 10 órakor a Kollégium oratóriumában sub auspiciis Gubernatoris dok-toravatató közgyűlést tart az egyetem tanácsa. Győri Béla orvostudományi doktorjelöl-tet avatják a Kormányzó gyű-rűjével doktorrá.

Az avatáson a Kormányzó Úr képviselője dr. Mester Miklós kultuszállamtitkár, aki

tegnap este gépkocsin megér-kezett Debrecenbe. Dr. Bod-nár János rektor a klinika felvételi épület előtt fogadta a kultuszállamtitkárt, aki a felvételi épületben szállt meg.

A sub auspiciis avatáson csak a meghívottak jelenhet-nek meg.

**Bombakárosultaknak ingyen szállít**  
Varasdi Horváth Mihály juvarozási vállalat  
Telefon 23-19  
Iroda Vár-utca 6. sz.

### A 15 éves herceg Odeschalchy Margit Tuzséron megmérgezte magát

Tegnap megdőböntő önnált vett be. Amikor észre-  
gyilkossági hír értezt Nyir-  
egyházára. Az Odeschalchy  
hercegi család ifjú sarja, a  
15 éves Margit hercegnő má-  
jus 28-án tuzséri lakásukon  
megmérgezte magát. A her-  
cegnő húsz tablettá szeve-  
ténél vett be. Amikor észre-  
vették a mérgezés követke-  
zményét, Margit hercegnőt a  
kiszárdai kórházba szállították,  
de útközben meghalt.  
A fiatal leány végzetes tet-  
tének oka ismeretlen.

### HIRDETMÉNY

a légítámadás által személyi, vagy dologi kárt szenvedett lakosság gyors segélyezéséről, átmeneti gondozási pénzellátásáról és orvosi kezeléséről

I.  
Az a család, amelynek valamelyik tagja a városunka ért légitámadás során, vagy a légítámadás elhárításával kapcsolatban megsebesült, megsérült, vagy más egészségromlás szenvedett, meghalt, eltűnt, e személyi veszteséget, mint, vagy ha ingóságai-  
ban kárt szenvedett e dologi veszteség miatt gyorssegélyben részesítést kérheti, de csak akkor, ha e veszteségből kifolyóan elsőrendű étel- és ruházati szükségleteinek kielégítése veszélyeztetve van.

Ugyanez a gyorssegély ugyanígy megilleti saját személyében azt az egyedülálló személyt is, aki sebesült, meghalt, eltűnt vagy más egészségromlás szenvedett, vagy aki ingóságai-  
ban kárt szenvedett.

A gyorssegélyt kizárólag szóbeli-  
leg Debrecen sz. kir. város szociális ügyosztályánál kell kérni (Vágóhid-  
utca 1 szám, régi Bábaképzőintézet) mégpedig naponta 9-1 óra között a 3-ik emelet szobájában.

A szóbeli bejelentést az érdekel-  
t személynek, családfenntartóinak, vagy helyette a család valamelyik 16 éves be-  
töltött tagjának kell megtenni. Abban az esetben, ha erre a személyek közül senki sem volna képes, bárki

hozza tudomására, a szociális ügy-  
osztálynak azt, hogy bármelyik család, vagy bármely egyedülálló személy a légítámadás következtében gyorssegélyre szorult — és a szociális ügyosztály hivatalból nyomban in-  
kedni fog.

### II.

Esenkivül átmeneti gondozási pénz-  
ellátásra jogosult minden olyan sze-  
mély, aki anyagilag ráutalt és légitá-  
madással vagy a légítámadás elhárítá-  
sával kapcsolatban meghalt, elhalt,  
vagy munkaképtelenné vált hozzátar-  
tozója után a fennálló rendelkezések értelmében polgári gondozott és pénz-  
ellátásra tartva igényt.

Az átmeneti gondozási pénzellátás iránti kérelmet csak szóbelileg — szintén a városi szociális ügyosztályánál — kell előterjeszteni. Ezt a kérelmet a meghalt, eltűnt vagy munkaké-  
ptelenné vált személy 16. életévét be-  
töltött hozzátartozója teljesítheti elő-  
meányban az érdekeltektől hozza-  
törvényben bármely akadályozva volna személyére a szociális ügyosztály fi-  
gyelmét bárki felhívhatja, mert ez a személyes jelenkezést, éppen úgy, mint a gyorssegélyezésnél mindenben pótolja.

III.  
Ugyancsak a város szociális ügyos-  
ztályánál folyamodhatnak ingyenes gyó-  
gyászorvos ellátásért és orvosi keze-  
lésért azok a személyek, akik légitá-  
madás következtében, vagy a légítá-  
madás elhárításából kifolyólag se-  
besült, sérült, vagy más egészség-  
romlást szenvedtek, feltéve, hogy va-  
lamelyik biztosító intézetnek nem tagja és a fennálló rendelkezések sze-  
rint anyagilag ráutaltak.  
A kértalanítási előlegről külön hí-  
rletményben rendelkezem.

### POLGÁRMESTER

### Nyelvünk védelmében

Évtizedek óta állandó romlás és pusztulás fenyegeti nyelvünket. Elő-  
sorban a gyászos emlékdíven fajtá-  
remurálás a magyar sajtóban tette meg a romlás előkezdését szinpa-  
don, filmben, irodalomban. Azt mond-  
hatnánk, hogy mindent elkövetek ennek a drága kincsnek gyöngítésére és romlására. A fővárosi újszéli nyelv-  
járás és kabarékából kikerült szöve-  
gek ugyanúgy megfertőzték nyelv-  
ünk tisztaságát, mint az ugy nevezett „irodalmi berkek”. Legfőbb ide-  
je, hogy a nyelvünkre rakódott szenny-  
nyet, salakot és gyalázatot mielőbb lemosuk és tisztítsuk meg magyar nyelvünket minden idegen szótól, ki-  
fejezéstől, gondolkodástól. Ezért in-  
dítjuk egyik jeles tudósunk kezdemé-  
nyezésére ezt az új rovatunkat, mely rövid cikkekben rámutat alkalomsze-  
rűen a legkiforróbb hibákra, kilengé-  
sekre, nyelvzennyező foltokra. Min-  
den hozzászólást és jószándékú írt cikket szívesen veszünk. Fő szem-  
pont legyen nyelvünk védelme és rö-  
vid formában mutassunk rá a kiáltó hibákra, hibákra, foltokra.

„Dolgozhat...” kezdéssel meg előbb magyar beszéd ez: dolgoz? Szózat egy-  
re, hogy nincs magyar ember, aki igent mondna rá. Akkor hát miért jár rá mégis a szája sok jó magyar embernek a dolgozhat-ra, sőt, uram

bocsát már erre is, hogy ehét, ha? még pedig nem „népi közvetlenség” vagy tájszólás tudatos idézéséül, hanem úgy, mint ami polgárjogot nyer a magyar beszédben általában? Nincs más magyarságra — s talán men-  
se, — mint az, hogy a legféltettebb rabszolgatartó: a megszokás ha-  
lalmába korlátozza a magyar nyelvér-  
zéket: s utánamondja a „ömnegek még az is, aki pedig szokott szokott a sa-  
ját i előére hallgatni — éppen ilyen

erősen lényegbevágó kérdésekben. Amíg tehát dolgozik a magyar ember, ne sajnáljuk azt, az ik-ot a szó-  
ól akkor se, ha továbbképezzük, és monadjuk csak szépen, ahogy Petőfi és Arany mondják: dolgozhatik, meg-  
hatik, meg alhatik s nézzük csudá-  
bogárnak, ha a pesti hirtető azzal biz-  
tatja az embert, hogy lakásában al-  
hat, aki vele tisztítja az a lakásf. Ennyire megbízható az a tisztogatás, mint a nyelve?

### A hajdusági falvak hivatásos tűzoltókat kapnak

Minden faluban megszervezik a tűzoltóságot

Ismeretes, hogy hosszú éveken át falvak és kis községek tűzvédelmére csak önkéntes tűzoltók láttak el és a mai követelményeknek nem volt megfelelő a felszerelésük és kiképzésük. Most, amikor a terrortámadók bombái nem kímélik a falvakat sem, szükséges volt, hogy a falvak tűzbiz-  
tonságát növeljék.

A belügyminiszter rendelete a falvak tűzbiztonságát megerősítette mert elrendelte, hogy minden faluban, ahol felszerelt motoros fecskendő van, szonnal meg kell szervezni a hivatásos tűzoltóságot a község költségén.

A rendelet szerint a tűzoltóság egy tűzoltó gépkocsiból és a szükséges képzés két vagy öt tűzoltóból áll. A vármegyeyel tűzrendészeti felügyelő meghallgatása után az alispán dönt az egyes falvakban megszervezendő hivatásos tűzoltók létszámáról. Hajdumegyében Rásó István alispán már megtette a szükséges intézkedéseket, hogy a megye területén minden községben a rendelkezéseknek megfelelő tűzoltóság álljon készen és hártása ez esetleges bajt a falvak fölül.

A rendelet, melyet a belügyminiszter adott ki, nem osztja fel az eddig működő önkéntes tűzoltóságokat azoknak tagjait alkalmazza továbbra is, mert a rendelkezés szerint a községben működő önkéntes tűzoltóságok, azoknak tagjait alkalmazza to-

vábbra is, mert a rendelkezés szerint a községben működő önkéntes tűzoltó parancsnok lesz a hivatásos tűzoltóság parancsnoka. A rendelkezés szigorúan előírja, hogy a tűzoltószereket mentőszereket jókarban kell tartani. A falvak népét kötelesek segíteni a városok is, ha olyan veszély támadna, melynek leküzdése meghaladná a község hivatásos tűzoltóságának erejét. Ilyen esetekben a városok tűzoltói kötelesek segítségre sietni. A községek tűzoltó gépkocsit az alispán jelöli ki. Illetményei azonosak az állami szakhatóságok részére megállapított illetményekkel.

### IZLAND ELSZAKAD DANIÁTÓL?

Kopenhága, június 1. (Német TI) Izlandban május 20. és 23-ika között folyt le a népszavazás arról, hogy felbontsák-e a Dániával való szövetségi viszonyt és bevezessék a köztársasági alkotmányt. Reykjavikból Kopenhágába érkezett hírek szerint a szavazás végeredménye a következőképpen mutatja. A Dániával való szövetségi szerződés felbontása mellett 70.536-an szavaztak, ellene csak 535-en. (MTI)

**PARASZTOK a sarló és kalapács ARNYEKABAI**  
MAGYARRA FORDÍTOTTA : GAÁL OLGA

(5.)  
— Kulák! — válaszolta. — Így hívnak a kommunisták minden nagygazdát, birtokost és nagytőkést, — de most már az egyszerű földművest is közéjük sorolják, hogy megmuntassák előlük hatalmukat és megfélemlítsék őket.  
— Apám — kérdeztem este otthon —, tulajdonképpen mi is kulákok vagyunk?  
Elcsodálkozva nézett rám.  
— Honnan szeded te ezt?  
Elmeséltem apámnak, amit délelőtt a faluban hallottam. Anyámnak könny öntötte el szemét. Apám sietett megvigasztalni és felém fordulva mondta:  
— Ugyan fiam, hogy lennének mi kulákok! Tudod hogy milyen küzdöve élünk és bármennyit is dolgozunk, mégsem terem annyit ki darab földünk, hogy mindannyian megélhethünk belőle. Mélyen elgondolkoztam apám szavain. És hát ha mégis a kulákok közé számítanak bennünket a bolsevisták? — kételkedtem, töprengtem magamban...

Amikor másnap reggel végigmentem a falun, egy lélek sem volt az utcán. Mintha kihalt volna. Hol vannak a muzsikok, akik ilyenkor már a mezőre indulnak, meg a gyermekesereg, amely vidáman szokott hancurozni az utca porában?  
A kapuk gondosan bezárva, elrejtve, szememov gazda tyukjai kétségbeesve kotkodácsolnak az istállóban, mert kikívánczolnak az udvarra. De hol van a gazda keze, amely kinyitja a zárat? A szemközti házban Ogorodnikovszkéknél elégedetten röhögnek a hízók, a gazdáné tehát nem feledkezett meg étetésükről.  
A mélytűk éjszaki köleső melegét árasztanak

a nap felragyogó sugarai. Ugy látszik szép napunk lesz ma.

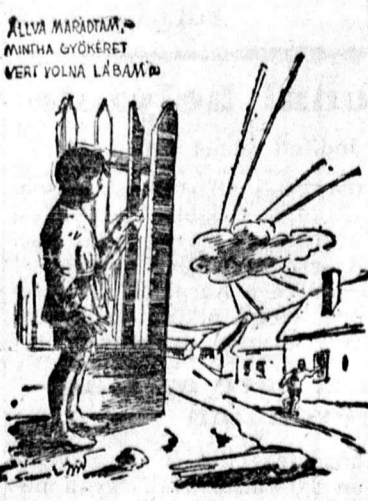
A pacsiirtók vidáman trilláznak a faluszéli erdőben. Mélyet szippantok az üdítő reggeli levegőből, de hirtelen ijedség szállja meg a szívemet. Egy ember vadul rohan a falu felé, s élénk taglejtések közben kiáltoz valamit.

Hisz ez Iván, — ismerem fel, amint közelebb ér. De szavait senki sem hallotta, mert a gazdák rossz előérzetektől kizozva, ki sem mozdultak a házukból.

— Jönnek, már jönnek! — ordította Iván végig a falun. Itt-ott megkopogtatta az ablaktáblát, hogy tudtádjára a gazdának a végső óra elérézését.

— Jönnek, jönnek — terjedt el faluszerte a szörnyű hír...  
Állva maradtam, mintha gyökereket vert volna a lábam. Mit jelentsen ez — gondoltam —, kik jönnek? De aztán nemsokára megértettem. Ők jönnek.

A büntető-expedíció jön. Azok, akik meg akarják rendezni a Bertalan-éjszakát. Szilko és



ÁLLVA MARADTAM, MINTHA GYÖKEREKET VERT VOLNA LÁBAMBA

Malkin jönnek. — És ahogy csak bírtam, rohantam hazafelé.

— Jönnek! — kiáltottam magamból kikelve, amikor beléptem a kapun. — Jönnek!  
És valóban megjöttek.

A gépkocsi lassan gördült végig a falun. Anyám hangosan zokogva jajveszékelt. Apám az ikon előtt térdel és egymás után veti a keresztet. Nővéreim ipedten simulnak anyámhoz, akit vigasztalni igyekeznek, majd letérdelnek apám mellé és Szent Miklós képe előtt kezüket összekulcsolva könyörögnek.

Az autó időnként megáll. Malkin és Szilko mellett két komisszár ül, az autó mellett pedig vörösgárdisták haladnak. Ahol az autó megáll, ott egy vörösgárdista lekapcsolódik. Kétségbeesott ordítás, jajveszékélés, zokogás és a vörösgárdisták éktelen szikozódása, káromkodása hallatézik mindenfelé.

A motorzajt már közvetlen közelfünkben halljuk. A szomszédok háza előtt robognak el. Vajon megállanak-e ott? Nem... Előlj a szívverésünk. Kapunk előtt állt meg az autó. Anyám kétségbeesetten sikít fel.

— Itt a vég, — mormogja apám lemondással...

Remegve nézünk ki az alacsony ablakon, s látjuk, amint az egyik népbiztos, aki a listát tartotta kezében, odaszóll a vezetőnek.  
A gépkocsi tovább gördült...

...  
Az egész faluból összeszedték a „kommunizmus ellenségét.”

Minden tehető gazdát, szociáldemokratát és egykori tisztviselőt. Három tiszt is van közöttük: az öreg Romanov és a fia, még az öreg Wolgin, akinek fia a cári hadsereg vezérkari századosa az utolsó percben menekült el a vörös hóhérok elől.

Amikor az öreg Wolgin fia, aki a világháborút mint hadnagy küzdötte végig, meglátta a falun keresztül száguldó és ordító Ivánt, apjához rohant és arra igyekezett rávenni az öregre, hogy vele együtt meneküljön. De az öreg nyugodt maradt:  
(Folytatjuk)

# A hatóság intézkedése a légitámadások után

Sürgős értekezlet a városházán — Megtették a szükséges intézkedéseket

A Debrecen elleni terrorbombázásról a városi hatóságok és intézmények bevonásával értekezlet volt. Az értekezleten részt vett Vitéz dr. Bessenyei Lajos főispán, valamint a mentési és romeltakarítási munkálatokon résztvevő katonai hatóságok vezetői, a tűzoltóság, tisztifőorvosi hivatal vezetői és az Államvasutak, Üzletigazgatóság, közlekedési szervezetek képviselői. Szóval minden olyan hivatalos tényező, akiknek irányító szerepük van a nagy felkészültséggel megindított és a légiriadó lefűvése óta pillanatnyi megállás nélkül működő helyreállítási és mentési munkában.

## ÉLETMENTÉS UTÁN A KIBOMBÁZOTTAK HAJLÉKHOZZJUTTATÁSA AZ ELSŐ FELADAT

Mindenekelőtt az életmentés munkájának és eredményének számbavételét és további teendőit vitatta meg az értekezlet. Ennek során megnyugvással állapították meg, hogy a katonai műszaki osztagok úgy magyar, mint német részről a legtükrösebb szervezettel működtek, áldozatos munkájuknak és gyors beavatkozásuknak köszönhető, hogy a halálos áldozatok száma a támadás nagyságához mérten szerencsére csekélynek mondható.

A másik teendő, ami most a hatóságokra hárul, a hajléktalanokká váltak ideiglenes elszállásolása és ételmezése, a közvetlen ezután harmadik feladat pedig a kibombázottak végleges elszállásolása, otthonba helyezése. Ez utóbbira vonatkozólag a közönséget hírdmények útján tájékoztatja a város vezetősége és ezeket a tájékoztatásokat lapunk más helyén szintén közreadjuk. Ebből a tájékoztatásból arról kap felvilágosítást a közönség, hogy a bombakárosultaknak hova kell fordulni gyorssegély iránt a Szociális Ügyosztálynál, viszont a végleges kár megállapítása iránti igényét két hónapon belül terjesztheti be minden károsult.

## GONDOSKODÁS TÖRTÉNET A LÉGITÁMADÁS KÁROSULTJAINAK BUTORARÓL, ELLÁTÁSÁRÓL ÉS RUHAZATÁRÓL IS

Már nyomban a légiriadó lefűvése után működésbe lépett a Balla Bertalan főjegyző vezetésével működő légitámadás utáni segélyszervezet és az ételmezést népkonyhák útján egyelőre az első napon a Szegényháznál biztosították, de a hajléktalanoknak már szombaton a helyszínen szállítják az ételt. A hajléktalanok közül a délután folyamán már többen jelentkeztek, részben olyanok, akiknek az otthona teljesen tönkrement, részben akiknél megrongálódott a lakás, ellenben a butorokat el tudták szállítani.

Az értekezlet ezzel kapcsolatban úgy határozott, hogy a teljesen hajléktalanul maradtakat már a holnapi nap folyamán a kilüfött kis-gettóban kiöltöztetett és megfelelő gondokkal

elkészített lakásokban helyezik el. Itt minden bombakárosult család számára a megfelelő bútor is rendelkezésre áll, azokat a pénzügyigazgatósággal karöltve azonnal fel kell állítani. Úgyhogy a hajléktalanok itten késedelem nélkül kielégítő elhelyezést nyernek. Ebben az irányban az intézkedések máris megindultak és a tegnapi nap folyamán már 312 személy jelentkezett szállításhoz. A családtaggal, úgyhogy ezek nagyrészt már a kis-gettóban fogják a bútorral berendezett lakásokba helyezni.

Gondosan előkészítette az értekezlet a kibombázottak ruházati kérdésének megoldását is. Erre vonatkozólag a szociális ügyosztálynál törénik meg az adatlévyétel és a pénzügyigazgatóságtól a zár alá vett zsidó üzletekből fogja rendelkezésre bocsátani s a készletek erejéig fogja biztosítani a textiltermékeket az arra rászorultaknak.

## ELPUSZTULT ÜZLETEK ELHELYEZÉSE

Beható megfontolás alá vette az értekezlet a bombatámadás nyomán elpusztult üzletek, műhelyek és intézmények kérdését is. Itt szintén a bezárt zsidó üzletek és egyéb irodai helyiségek szolgálnak majd megoldási alapul.

Például az egyik igen fontos mezőgazdasági és hiteltügyi szerv, az Országos Központi Hitelszövetkezet körzetéhez tartozó Tiszántúli Mezőgazdasági Hitelszövetkezet helyisége tönkrement a terrorbombázás nyomán, mert egy bomba közvetlen az épület előtt csapódott az úttestre és ez intézmény, mely Debrecennel együtt nyolc vármegyére kiterjedő tevékenységet fejt ki, — elhelyezését tehát egy-két napon belül megoldják. Erre a célra máris megállapított az értekezlet abban, hogy a Kistemplom melletti volt Grünfeld és Társa-féle nagy üzlet helyiséget adják át, az abban lévő textilárut pedig a Széchenyi-utca másik sarkán lévő Vágó-féle üzletbe hordják át, vagy megfordítva.

## A FORGALOM HELYREÁLLÍTÁSA

A helyreállítási teendők sorrendjében a következő legfontosabb tényező a forgalom helyreállításának biztosítása. Erre vonatkozólag az üzletvezetőség és a MÁV állomásfőnökség máris folymatba tette a szükséges intézkedéseket.

A főútvonalon, Debrecen és Budapest között, a Kisálomásról a fűzesabonyi vonalon át személyvonatjáratot indítanak. Nyiregyháza felé a csapókereti állomástól indulnak a vonatok. Szatmárnémeti felé pedig a nyilastelepi megállótól. Hajdúböszörmény felé semmi zavar nem áll fenn a vonatközlekedésben. A megtett intézkedések biztosítani fogják egyébként 48 óra alatt a nagypályaudvaron át is a fővonal közlekedését.

## A VIZELLÁTÁS BIZTOSÍTÁSA

A vízellátás kérdésében szintén megnyugtató kép alakult ki az értekezlet előtt. A vízvezeték a város egész területén zavar-

tanul működik, legfeljebb a bombázástól érintett városrészekben van átmenetileg a vízszolgáltatásban zavar. Ezeket a vízvezetési részeket azonban már elszigetelték, de ezenkívül Debrecen városában idejében gondoskodás történt légitámadás esetében kerekas, fűtőkutak beállításáról, melyeket a műszaki ügyosztály már pénteken ellenőrizett és amelyek kifogástalanul működnek. A jó ivóvíz tehát biztosítva van. A rendőrszemek egyébként utasításokat kaptak, hogy a közönséget tájékoztassák minden városrészben a legközelebbi fűtőkut helyéről és így mindenkit oda tudnak irányítani. Ugyancsak a vízellátás kérdésével függ össze az is, hogy a nemrégén épített három légitálmali betontartályt már a legközelebbi napokban megtöltik vízzel, amelyre esetleges gyújtóbombák támadásnál lesz nagy szükség. Szerencsére a pénteki terrorbombázásnál csak egy-két gyújtóbomba hullott a városra és azokat idejében ártalmatlanná tudták tenni. Például az OTI bérházra esett egy gyújtóbomba de idejében elfojtottak, úgyhogy semmi kárt sem tett.

A Helyi Vasút forgalmának helyreállítására is megtették a szükséges intézkedéseket. Ebben az irányban a debreceni rendőrség vezetője a kellő számú csákányos és lapatos munkások kirendeléséről gondoskodott éppen úgy, mint ahogyan a romeltakarítási munkálatok végzéséhez is megfelelő számú zsidó munkaszolgálatos és egyéb munkaerőt bocsátott rendelkezésre.

## AZ ÁLDOZATOK SZÁMA

Ezután tárgyalta le az értekezlet a terrorbombázás legfájdalmasabb részét, a halálos és sebesült áldozatok ügyében teendő intézkedéseket. Előre kell bocsátanunk, hogy a barbár terrorbombázók Debrecenben sem kímélték a halottak nyughelyét s a Köztemető ellen szabályos légitámadást intéztek, mint valami hadifontosságú célpont ellen. Hat-nyolc becsapódás történt a sírok között. Az egyik P. Nagy Zoltán díszsírhelyét, a szertehulló repeszdarabok és a légnyomás pedig a díszravatalozó mozaik ablakait zúzták be.

A terrorbombázás halálos áldozatainak számáról dr. Gaertner István tisztifőorvos tájékoztatta az értekezletet. Miután tulzolt hírek terjedtek el az áldozatok számáról, a pontos adatok alapján közöljük a tisztifőorvosnak erre vonatkozó bejelentését. Ezerint a köztemetői ravatalozóba 110 halottat szállítottak ki és még a kórházakban is meghalt 25 személy, úgyhogy a halálos áldozatok száma 135 fő. A súlyos sebesültek száma 113, akik továbbra is kórházi ápolásra szorulnak. Könnyű sebesülés és sérülés történt 200

esetben, illetve kétszáz személy kórházba került és az orvosi szolgálat a mentési munkálatok közben.

A terrorbombázás hősi halottainak végkiemelését a magyar hősiokhoz méltó kegyelettel rendezte meg a város. Az elhunytakat a köztemetőben fenn tartott hősi sírhelyekre helyezték örök nyugalomra és a temetés napját hétfőre vagy szerdára tűzték ki. Ugyanott temetik el a bombázás katonai áldozatait is. Természetesen megfelelő időt biztosítanak a személyazonosság megállapítására. Ott, ahol ez nem lehetséges, fényképeket készítenek az áldozatokról.

## A LÉGIIRIASZTÁS JELZÉSE

A közönség számára nagyon fontos tájékoztatást határozott el az értekezlet espedig a légiriasztással kapcsolatban. Megtörténhetett és megtörténhetik ugyanis, hogy bombatámadásnál a légiszirena is megrongálódhat, ezért tehát erre az esetre úgy döntött az értekezlet, hogy zavar esetén a légiriasztást a harangok féltreverésével, valamint a tűzoltói szirénakocsinak a városban keresztül való robogásával is jelezheti. Mindenesetre ma, szombaton a rendes próbariasztást délután egy órakor a szokott időben megtartják és a közönség már ekkor megfigyelheti, hogy van-e zavar az egyes városrészek szirénáinál.

A fel nem robbant bombákkal kapcsolatban intézkedés történt azoknak közömbösítésére és az illetékes katonai műszaki szervek ezt a munkát a holnap reggeli órákban be is fejezik. Debrecenben csak néhány ilyen bomba található, viszont Püspökudvarban egy 1500 kilós óriási légiakna fúródott a földbe anélkül, hogy felrobbant volna és azt is ártalmatlanná tették.

Az értekezlet tehát a légitámadással kapcsolatos minden szükséges tennivalót letárgyalta és megnyugtatóan állapítható meg, hogy a hatóságok minden vonalon tökéletes felkészültséggel látták el feladatukat.

## VITÉZ BESSENYEI LAJOS FŐISPÁN SZEMLEJE A BOMBÁZOTT VÁROSRA SZÉKBEN

Vitéz dr. Bessenyei Lajos főispán, aki éppen péntekre virradó éjszaka érkezett haza Budapestről, reggel már hivatalában dolgozott. A légitámadás után nyomban a légiveszély elmultát jelző szirénahangok után Török István tűzoltóparancsnokkal és dr. Kapros László titkárral végigjárta a bombázott városrészeket. Szemlelője 11-12 óra között tartott és azonnal személyes jelentést tett a belügyminiszternek, — közlve, hogy a lakosság példás nyugodtsággal viselkedett és önfeláldozóan vette ki részét a mentési munkálatokból.

„Két nagy tűzet láttam, — folytatta a főispán — de mind a kettő lokalizálva volt, mire odaértünk. Az egyik a Balogh Dávid-féle parketgyár, amelynek a gyors oltási eredménye nálunk értékes, mert nagyon gyulékony anyagokról volt szó. Egy másik nagy tűzet szintén egy óra alatt lokalizálták s éppen ezért teljes elismeréssel fejeztem ki a bátor és gyors munkáért.”

„A benyomásom az, hogy Budapest sem végeztek súlyosabb rombolást az első támadás során ezek a barbár terroristák, mint amelyet Debrecen elszenvedett. A lakosság maradtatása és hősi helytállása bűmlatraméltó és felemelő volt.”

## Bodnár János rektor a népi és szociális Magyarországról

Tizenegy doktort avatott tegnap az egyetem tanácsa

A rendkívüli körülmények ellenére is megtartotta tegnap délelőtt az egyetem tanácsa a kitűzött doktortanács közgyűlést a Kollégium oratóriumában. Az avatás megkezdése másfél órással később, ennyi időre volt ugyanis szükség, hogy a tanács tagjai és az avatandók összegyűljenek.

Tíz új Műköt (cum laude) hittudományi, Bereczky Gusztáv (summa cum laude) Bathó Kálmán, Bugácsics János (cum laude) Cséka Ervint (summa cum laude), Darkó Sándor, Gál Andor, Gyöngy Sándor, Persányi Béla és Szabó Imre jogtudományi, Schilla Ernő orvostudományi doktorra avatták.

Az avatási szertartás és a doktori eskü letétele után dr. Bodnár János rektor beszédet mondott az új doktorokhoz.

Tizsa Istvánt, a vértanúhalált halt államférfi kimagasló egyéniségét állította az új doktorok elé. Tizsa István tanítása a mai történelmi időkben fokozottabban jelentőséggel bír. Minden igaz magyar válllatva törekedjék megemlékezni az a népi és szociális Magyarországról, amelyben minden becsületesen dolgozó magyar megtalálja boldogulását. Magyarországnak megerősödésére és felvirágzására csak a nép széles rétegeire kiterjedő népi és szociális politikával tudjuk elérni.

Tizsa tevékenységében is megbizonyította szociális gondolkodását, amely a nép

iránt érzett szeretetéből fakad. Kaszordó és Geszti bírókán számtalan a nujelét adta nép iránti szerete ének. Valóságos a népi és egyszerű szellemű, aki mindenben a megpróbáltatások idején karolt fel.

Nemcsak a falmi józan, értelmes népi szeretet, Tizsa, hanem az ipari munkásságot és a szellemi dolgozókat is, s mindent megélt ezek erkölcsi és anyagi értékeinek védelmére.

Bodnár János rektor idézte Tizsát s az idézetekben megnyilvánuló tisztviselői szeretetet a nép iránti vaste távozó új doktorok lelkébe, akik mint lelkipáztör, bíró, ügyvéd, köznevelők, vagy orvos kontaktusba kerülnek a magyar néppel.

— A nemzeti alapon álló, népi és szociális Magyarország oly erős közzikla, amelyen a poklok kapui sem vehetnek erőt — fejezte be a rektor nagyhatású beszédét, amely a megjelent nagyszámú közönség körében visszhangra talált.

## KISKÖMÜVES KISACOS SZAKOSZTALYI ÜLÉS

Az ipartestület kisközüve, és kisacós szakosztálya a múlt nap tartotta ülését Nagy József elnöklésével. Az ülés tárgysorozatán az ipartestület átirata szerepelt, amelyben a lemondásokról, vagy tisztegek megtartásáról volt szó, és az anyagellátás kérdését tárgyalták.

**Értesítjük**  
igen tisztelt ügyfeleinket, hogy irodahelyiségünket május hó 22-től

**Révész-tér 1b**  
Kistemplom mellett, volt Széchenyi-u. 1. sz.) alá helyeztük át.

**FONCIÉRE**  
Általános Biztosító Intézet debreceni fiókja



# A vasuti menetrend és indulási helyek

Debrecen állomáson bekövetkezett rongálások miatt az utasforgalmat az alábbi megállóhelyről, illetve állomárról tartjuk fenn.

Debrecen - Vásár-ér: 5520 ind. 5 óra 14-kor Füzessabony, 5538 ind. 19 óra 28-kor Tiszafüred, 5620 ind. 5.57 óra Tiszalök, 5628 ind. 19.35-kor Tiszalök.

Debrecen Nyilastelep m. h.: 1708 ind. 5.44 kor Körösmész, 1760 ind. 11.5 kor Nagykároly és Székelyföld.

Debrecen Csapóker: 1802 ind. 5.15 kor Csep, 1860 ind. 17.08 kor Nyiregyháza.

Debrecen Tégláskert: 5720 ind. 5 óra 27 kor Biharapospölki 5728 ind. 19 óra 12 kor Biharapospölki, 5842 ind. 9 óra 10 kor Nagyléta - Vértés, 5728-5826 ind. 19.12 kor Nagyléta - Vértés.

Debrecen Fűtőházról: (átjárással) 1721 (b) 1719 ind. 19.06 Szajolig,

1729 ind. 7.30 kor Püspökladányig.

Debrecen - Vásár-ér: 5537 érk. 7.41 kor Tiszafüred, 5521 érk. 22.18 kor Füzessabony, 5627 érk. 7.32 kor Tiszalök, 5621 érk. 21.09 kor Tiszalök.

Debrecen Nyilastelep: 1711 érk. 7.48 kor Körösmész, 1747 érk. 28 óra 48 kor Körösmész.

Debrecen Csapóker: 1813 érk. 7.35 kor Nyiregyháza, 1857 érk. 22.55 kor Csep.

Debrecen Tégláskert 5727 érk. 7.20 kor Biharapospölki, 5721 érk. 21.44 kor Biharapospölki, 5747 érk. 8.10 kor Derecske, 5827-5727 érk. 7.20 kor Nagyléta - Vértés, 5843 érk. 14.11 kor Nagyléta - Vértés.

Debrecen fűtőházhoz: 1720 érk. 7. órákor Szajolig, 1726 érk. 18.24 kor Püspökladány.

Debrecen, 1944 évi június há 2-án.

AZ ÜZLETVEZETŐSÉG

## Adományok a debreceni bombakárosultak javára

A Debrecenért elvetemült terror-támadás után, a légiriadó lefuvása nyomán rögtön megmozdult Debrecen szíve. Esmásúán keresték fel a Debreceni Újság - Hajdúföld szerkesztőjét azok, akik adakozni kívántak.

Varga Rezső a nála levő pénzt, 310 pengőt azonnal felajánlotta a debreceni bombakárosultak részére.

Nyári Dezső cukrászmeister Péterfia utca 61. száma alatt lakos 1000 pengőt adott át a debreceni kibombázottak felsegítésére. Családjá és két piógyermekét megmenekült és érlelte boldogságában és örömben így akarja leróni háálját és nyujtot a át adományát.

Megjelent szerkesztőségünkben - Medgyesi János Nyomtató utca 16. szám alatt lakó háztulajdonos és a

kövekezőket mondta:

- Az Isten irgalmassága megkönnyítette házamat és házamnak népét a pusztulástól. Láttam mit szenvedtek az emberek, látom a romokat, ne vagyok gazdag ember, de úgy tartom, hogy ilyen időben kötelességem minden igaz magyar embernek segíteni azt, aki a baj sújtott, nem elég hogy hálálkodik azon, hogy ő kivül maradt a bajból. Ma reggel kaptam meg a házbéremet száz pengőt, a felét átadom, adják a debreceni bombakárosultak megsegítésére.

Benkő János és neje 100 pengőt adományozott a debreceni bombakárosultaknak.

Bizonyos, hogy Debrecen szíve melegen együttérzéssel fordul az áldozatok és károsultak felé és segít, adakozik.

## Jegyzék a bolsevisták lett áldozatairól

RIGA (Német TI) Ez év áprilisának végén a Riga mellei Jagel tónál tömegsírkat fedeztek fel, amelyekben a bolsevisták lett áldozatai közül Karlis Gopper és Karlis Traul lett tábornokok holttestét is megtalálták. A lett népjóléti vezető és a lett vöröskereszt egykori alelnöke most küldte el jelentését Genfba, a nemzetközi Vöröskeresztnek, amelyben beszámol arról, hogy milyen kegyetlen módon bántak a bolsevisták 1940 és 41-ben a lett vöröskereszt vezetői embe-

reivel. A jelentéséből kiderül, hogy a több, mint 10 ezer 1940-41-ben a Szovjetunio által deportált let ek között voltak a lett vöröskereszt tagjai is. A Brimbats tábornok, Piroitneks ügyvéd, Janson aligazgató és Fr. Silbert ügyész. Karlis Gopper és Traul tábornokokat már 1940 kora tavaszán letartóztatták a GPU. A rigai lett ügyész jelenése szerint Gopper és Praul tábornokokat holttestük nélkül felismerték a tarkólvás.

(MTI)

## Östermelő hadirokkantak és hadifogyatkozottak elhelyezése a mezőgazdaságban

Ez uton is felhívja a Tiszántúli Mezőgazdasági Kamara a gazdák figyelmét, hogy a min. kir. földmívelésügyi miniszter ur megküldte a Kamarának azoknak a hadirokkantak és hadifogyatkozott egyéneknek névsorát, akik mezőgazdaságban kívánnak elhelyezkedni. A mintegy negyven egyént számláló névsorban nagyobbbrészt földművesek szerepelnek. Tekintettel arra, hogy lehetőségét látjuk annak, hogy a hadirokkantak képzettségüknek és munkabíráskuknak megfelelő állásban helyezkedjenek el, felkérjük elsősorban a nagyobb gazdaságokat, hogy egy-egy hadirokkant,

hadifogyatkozott alkalmaztatását egye lehetővé annál is inkább, mert ez egyrészt hazafias kötelessége minden tehető gazdának, másrészt pedig a mezőgazdasági szaktanfolyamokat végzett hadirokkantak szakismereteikkel csak előnyére válhatnak az amugy is munkahiányban szenvedő gazdaságoknak.

Részletes felvilágosítást nyújt a Mezőgazdasági Kamara (Debrecen, Hunyadi utca 5.) hivatala, hogy a hadirokkantság mérvét, mint a különleges képzettségüket illetőleg. A hadirokkantak alkalmaztatásának bejelentését kérjük június hó 10-ig bezárolag megadni.

## Szabadságajások a debreceni törvényszéken

Jeney Sándor törvényszéki elnök mos: hozta nyilvánosságra, a debreceni törvényszéki bírák és fogalmazó személyzet nyári szabadságának sorrendjét.

A szabadságidő alatt büntheő ügyek ben, kivéve a vizsgálóbírói teendők ellátását, dr. Székely István, dr. Jóna Kálmán, Társy András tanácselnökök és dr. Vass Antal törvényszéki bíró, a polgári ügyekben pedig dr. Székely István tanácselnök és dr. Déri Frigyes törvényszéki bíró intézkednek. A tanácsban intézendő ügyek elbírálása a polgári és büntheő ügyekben egyaránt dr. Székely István tanácselnök, vagy helyettese elnökölés alatt, a fennnevezett bíróból alakított tanácsban történik. A vizsgálóbírói teendőket július 3-tól augusztus 13-ig dr. Blaskovits Zoltán törvényszéki bíró látja el.

A szabadságajások sorrendje a következő: június 5-től június 16-ig Jeney Sándor törvényszéki elnök és dr. Székely István törvényszéki tanácselnök. Június 5-től június 1-ig dr. Blaskovits Zoltán törvényszéki bíró, július 3-tól augusztus 13-ig dr. Papolcay Gyula, dr. Sáfár István tanácselnökök dr. Tomola Béla, dr. Pogány Béla, dr. Szilágyi Béla, dr. Szarukán József törvényszéki bírók. Július 17-től augusztus 27-ig dr. Herkay Gyula, dr. Jóna Kálmán törvényszéki tanácselnökök. Augusztus 14-től szeptember 24-ig Trásy András és dr. Grigassy Lajos tanácselnökök, dr. Déri Frigyes dr. Vass Antal és dr. Ruzinkó Jenő törvényszéki bírák, augusztus 1-től, szeptember 1-ig dr. Ujlaky Béla törvényszéki bíró. Július 10-től augusztus 6-ig dr. Tóth Géza, dr. Révész Sándor törvényszéki bírók, dr. Varga Sándor ügyész, dr. Kormány Károly és dr. Vértessy Ervin joggyakorlók, július 31-től augusztus 27-ig dr. Moldoványi Béla ügyész, július 28-tól augusztus 29-ig dr. Ludmány Gyula jegyző, augusztus 28-tól szeptember 24-ig dr. Nagy Sándor jegyző, Dr. Blaskovits Zoltán törvényszéki bíró szabadságának második felét szeptember 18-30 között tölti.

## Gyűjteni kell az üvegtörmelék, mert fontos nyersanyag

A pénteki bombázás során rengeg ablak tört be és a fő utcákon igen sok kirakatkak az üvege semmisült meg. Az utcán halomba seperve hever a sok üvegtörmelék. Ez a törmelék igen értékes nyersanyag és újraönszhez lehet felhasználni. Fontos tehát, hogy ezeket az üvegcserpeket ne semmisítsék meg olyan módon, hogy elhordják gyűrtükbe a törmelékkel, hanem halmokba hordják össze, hogy majd értékesíteni tudják az üvegtörmelékben.

Az üvegtörmelékben ugyanis hiány van éhát nem szabad megsemmisíteni ezt a fontos nyersanyagot, mert szükséges az új ablakok és kirakatok öntéséhez.

Az Interim jelenl. A legutóbbi légiharcokban bevett új típusú német csaparepülőgépek kitűnően beváltak a repülőgépek ellenséges támaszpontok és utányótlási gyűllekező központok támadtak, több löszér raktárt is "alálat ér". Az ellenséges támaszpontokon tüzek és robbanások keletkeztek.

A legutóbbi időben tökéletesen beváltak éjszakai csaparepülőgépek Ju 87 minigiharcokban bevett új típusú német csaparepülőgépek kitűnően beváltak a repülőgépek ellenséges támaszpontok és utányótlási gyűllekező központok támadtak, több löszér raktárt is "alálat ér". Az ellenséges támaszpontokon tüzek és robbanások keletkeztek.

A legutóbbi időben tökéletesen beváltak éjszakai csaparepülőgépek Ju 87 minigiharcokban bevett új típusú német csaparepülőgépek kitűnően beváltak a repülőgépek ellenséges támaszpontok és utányótlási gyűllekező központok támadtak, több löszér raktárt is "alálat ér". Az ellenséges támaszpontokon tüzek és robbanások keletkeztek.

## Kitűnően beváltak az új típusú német csaparepülőgépek

Az Interim jelenl. A legutóbbi légiharcokban bevett új típusú német csaparepülőgépek kitűnően beváltak a repülőgépek ellenséges támaszpontok és utányótlási gyűllekező központok támadtak, több löszér raktárt is "alálat ér". Az ellenséges támaszpontokon tüzek és robbanások keletkeztek.

A legutóbbi időben tökéletesen beváltak éjszakai csaparepülőgépek Ju 87 minigiharcokban bevett új típusú német csaparepülőgépek kitűnően beváltak a repülőgépek ellenséges támaszpontok és utányótlási gyűllekező központok támadtak, több löszér raktárt is "alálat ér". Az ellenséges támaszpontokon tüzek és robbanások keletkeztek.

Az Interim jelenl. A legutóbbi légiharcokban bevett új típusú német csaparepülőgépek kitűnően beváltak a repülőgépek ellenséges támaszpontok és utányótlási gyűllekező központok támadtak, több löszér raktárt is "alálat ér". Az ellenséges támaszpontokon tüzek és robbanások keletkeztek.

A legutóbbi időben tökéletesen beváltak éjszakai csaparepülőgépek Ju 87 minigiharcokban bevett új típusú német csaparepülőgépek kitűnően beváltak a repülőgépek ellenséges támaszpontok és utányótlási gyűllekező központok támadtak, több löszér raktárt is "alálat ér". Az ellenséges támaszpontokon tüzek és robbanások keletkeztek.

## SZÍNHÁZ

### A Csokonai színház ma, szombaton nem tart előadást

Vasárnap délután és este az Almodik a szív című operett kerül színre

Mivel a tűzoltóság és a rendőrség feladataiban van elfoglalva, így színházi szolgálatot nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre péntek estére hirdetett munkáselőadását későbbi időpontban megadják s a megváltott jegyek akkor érvényesek lesznek. Juhász József a népszerű fővárosi művész vendégjátéka a színház előadását nem teljesíthet: a Csokonai színház tegnap, pénteken este zárva maradt s ma, szombaton, sem tart előadást. A Csárdás c. operettre pé

